TC26AK
TC26BK
TC26CK
TC26DK
监管指南

MN-003866-04ZHCN 版本 A - 2021 年 1 月

Zebra Technologies | 3 Overlook Point | Lincolnshire, IL 60069 USA
www.zebra.com

ZEBRA 和标志性的 Zebra 斑马头像是 Zebra Technologies Corporation 在全球许多司法管辖区内注册的商标。所有其他商标均为其各自所有者的财产。©2021 Zebra Technologies Corporation 和 /或其子公司。保留所有权利。

Zebra 保留更改任何产品以提高其可靠性、改进其功能或设计的权利。由于此处所述应用程序或任何产品、电路或应用程序的使用而引发的或与之相关的产品问题，Zebra 概不承担任何责任。对于可能用到我们产品的任何产品组合、系统、仪器、机械、材料、方法或流程，我们未以明示、暗示、禁止反言或其他任何方式授予使用上述情况涉及到的或与之相关的专利权或专利的许可。仅为产品中所包含的设备、电路和子系统提供暗示许可。

保修

要获得 Zebra 硬件产品保修声明的完整内容，请访问：zebra.com/warranty。

服务信息

在使用本设备之前，必须先配置设备，才能在您的机构网络中操作和运行您的应用程序。

如果在运行设备或使用设备时遇到问题，请联系机构内的技术人员或系统支持人员。如果设备出现任何问题，他们将与 Zebra 全球客户支持中心联系：zebra.com/support。

要获得本指南的最新版本，请访问：zebra.com/support。

监管信息

本设备已获得 Zebra Technologies Corporation 的认可。

本指南适用于以下型号：TC26AK、TC26BK、TC26CK 和 TC26DK。

所有 Zebra 设备的设计均严格遵守各个销售地点当地实施的法律和规章，并按照要求标示。

您可从以下网站获得当地语种的翻译版本：zebra.com/support。

未经 Zebra 明确批准而擅自对 Zebra 设备作出更改或修改，将有可能令用户操作设备的权利失效。

声明的最高工作温度：50°C。

小心： 仅限使用 Zebra 认可且 UL 认证列出的附件、电池组和电池充电器。
请勿尝试为潮湿的移动数据终端或电池充电。所有组件在连接到外部电源前都必须保持干燥。

UL 认证列出的带 GPS 的产品

Underwriters Laboratories Inc. (UL) 尚未测试全球定位系统 (GPS) 硬件、操作软件或本产品的其它方面的性能或可靠性。UL 仅按照 UL 的信息技术设备安全标准所述，对此产品的防火、防震、防意外事故性能进行了测试。UL 认证不涵盖 GPS 硬件和 GPS 操作软件的性能或可靠性。对于本产品的任何 GPS 相关功能的性能或可靠性，UL 不作任何声明、保证或认证。

蓝牙® 无线技术

这是经过批准的蓝牙® 产品。要了解更多信息或查看 End Product Listing（最终产品列表），请访问 bluetooth.org/tpg/listings.cfm。

获准使用无线设备的国家/地区

对于会发出无线电信号的设备，监管标记（以认证为准）已获准在以下国家/地区和大洲使用：美国、加拿大、日本、中国、韩国、澳大利亚和欧洲。

要详细了解其他国家/地区的标志，请参阅符合声明 (DoC)。可从以下网址查看符合声明：zebra.com/doc。

注释：欧洲包括奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、捷克共和国、塞浦路斯、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、挪威、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克共和国、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典和瑞士。

小心： 未得到监管部门批准的情况下运行本设备属非法行为。
按照以下说明操作，可以在设备屏幕上找到特定于此设备的监管标记（包括 FCC 和 ISED）：转至 **设置 > 监管**。

国际漫游

本设备融合了国际漫游功能 (IEEE802.11d)，这可以确保本产品在正确的信道上操作，以适合在特定国家/地区使用。对等式操作限于信道 1-11 (2412-2462 MHz)。

Wi-Fi 直连/热点模式

根据所在国家/地区的支持情况，操作限制为以下信道/频段：

- 信道 1 - 11 (2,412 - 2,462 MHz)
- 信道 36 - 48 (5,150 - 5,250 MHz)
- 信道 149 - 165 (5,745 - 5,825 MHz)

工作频率 - FCC 和 IC

仅限 5 GHz

加拿大工业部声明

小心： 5,150 - 5,250 MHz 频段的设备仅适用于室内使用，以减少对共频道移动卫星系统造成有害干扰的可能。高功率雷达被指定为 5,250 - 5,350 MHz 和 5,650 - 5,850 MHz 的主要用户（即具有优先权），这些雷达可能会干扰和/或损坏 LE-LAN 设备。

AVERTISSEMENT： Le dispositive fonctionnant dans la bande 5,150 - 5,250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5,250 - 5,350 MHz et 5,650 - 5,850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

仅限 2.4 GHz

在美国，802.11 的可用信道是信道 1 至 11。信道范围受固件限制。

健康与安全建议

人体工程建议

小心： 为了避免人体工程方面的潜在伤害风险或将此类风险减至最低，我们建议您注意以下事项。请咨询机构内部的健康与安全经理，确保您参加公司为预防员工发生意外伤害而设立的安全计划。

- 减少或避免重复性动作
- 保持自然姿势
- 减少或避免用力过度
- 将常用物品放在随手可及之处
- 保持适宜的工作高度
- 减少或避免振动
- 减少或避免直接受压
- 提供可调节的工作台
- 提供足够宽敞的空间
- 提供适宜的工作环境
- 改进工作流程。

车辆安装

射频信号可能会影响机动车辆上安装不当或屏蔽不足的电子系统（包括安全系统）。有关您的车辆信息，请向制造商或其代表咨询。您还应咨询制造商，以了解车辆上已添加的所有设备。

安全气囊展开时冲击力非常大。请勿在安全气囊上方或安全气囊部署区域中放置任何物品，包括安装式或便携式无线设备。如果车载无线设备安装不当，则当安全气囊展开时，可能会造成重伤。

将设备放在触手可及的位置。确保眼睛不离开路面即可拿到设备。

重要说明： 在安装或使用前，请核对有关在挡风玻璃上安装和使用设备的国家/地区及地方法律。

安全安装

- 请勿将手机放在会阻挡驾驶员视线或干扰车辆驾驶的地方。
- 请勿覆盖安全气囊。

道路安全

请勿在驾驶时做记录或使用本设备。草草记录“待办事项”或快速翻查通讯簿都会让您分心，使注意力偏离主要责任 - 安全驾驶。

驾驶车辆时，您的首要职责是专心驾驶。了解您驾驶所经地区有关使用无线设备的法律和法规。始终遵守这些法律和法规。

在车辆方向盘后使用无线设备时，要注意并牢记以下几条提示：

1. 了解您的无线设备和所有功能，如快速拨号和重拨。如果可以，这些功能可让您不必将注意力移开路面即可拨打电话。
2. 如果可以，请使用免提设备。
3. 让通话对方知道您正在驾驶；如有必要，请在交通拥堵或恶劣天气情况下停止通话。下雨、冰雹、下雪、结冰甚至交通拥堵都可能造成危险。
4. 根据情况拨打电话并判断交通情况；如有可能，请在车辆不移动时或者在汇入车流之前通话。车辆停稳时再尝试通话。如果您需要在驾驶时通话，先只拨几个数字，检查路面和后视镜情况后再继续拨其他数字。
5. 不要进行有压力的通话或有情绪的通话，这可能会分散注意力。让通话对方知道您正在驾驶，并且，在可能分散您对路面的注意力的情况下中止通话。
6. 使用无线电话进行求救。遇到火灾、交通事故或紧急救护时，请拨打紧急服务电话（美国为 9-1-1，欧洲为 1-1-2）或其他当地紧急电话。请记住，在无线电话上进行此呼叫是免费的！无论使用何种安全码、使用何种网络、有没有插入 SIM 卡，都可以进行此类呼叫。
7. 请使用无线电话帮助处于紧急情况的其他人。如果您遇到正在发生的交通事故、犯罪或者生命面临危险的其他严重紧急情况，请呼叫紧急服务（美国为 9-1-1，欧洲为 1-1-2）或其他当地紧急电话，正如您希望其他人可以帮助您一样。
8. 必要时可呼叫道路救援或特殊非紧急无线救援电话。如果您遇到不会造成严重危害的故障车辆、发生故障的交通信号灯、没有人员受伤的轻微交通事故或者看到被盗车辆，请呼叫道路救援或其他特殊非紧急无线救援电话。

“无线行业提醒您，驾车使用设备/手机时请注意安全”。

有关无线设备使用的警告

小心： 请仔细查看有关无线设备使用的所有警告。

有潜在危险的环境 – 车辆使用

对于在燃料库、化工厂等、空气中含有化学品或微粒（如谷物、灰尘或金属粉末）的区域和通常建议关闭车辆引擎的任何其他区域使用无线电设备的情况，我们提醒大家务必了解相关限制条件。

飞机安全

在收到机场或航空公司工作人员指示时，请关闭无线设备。如果您的设备提供了 “飞行模式” 或类似功能，请向航班工作人员咨询是否可在飞行途中使用本设备。

医院中的安全注意事项

无线设备会发射射频能量并且可能会影响医疗电气设备。

在医院、诊所或医疗保健机构内，如被要求，应关闭无线设备。此类要求旨在防止对敏感医疗设备造成潜在干扰。

如果已安装在其他设备附近，建议核实邻近设备未受到负面影响。

起搏器

起搏器制造商建议至少在手持无线设备和起搏器之间保持 15 厘米（6 英寸）的距离，以防对起搏器产生的潜在干扰。这些建议与无线技术研究所开展的独立研究和提供的建议保持一致。

对于携带起搏器的人员：

- 打开设备时，本设备与起搏器之间应始终保持 15 厘米（6 英寸）以上的距离。
- 不得将本设备放在胸前口袋内携带。
- 应该用与起搏器距离最远的耳朵收听信号，以尽量减小潜在干扰。
- 如果有理由怀疑正在发生干扰，请关闭本设备。

其他医疗设备

请咨询医师或医疗设备制造商，以确定无线产品的运行是否会干扰医疗设备。

射频暴露指导原则

安全信息

减少射频暴露 - 正确使用

仅按所提供的说明操作设备。

国际

本设备符合关于人体暴露于无线电设备电磁场的国际公认标准。有关人体暴露于电磁场的 “国际” 公认标准的信息，请参阅 Zebra 符合声明 (DoC)，网址为：zebra.com/doc。

有关无线设备发出的射频能量安全性的更多信息，请参阅 zebra.com/responsibility（位于 “企业责任”下方）。

欧洲

本设备已经过一般便携式操作的测试。仅限使用经过 Zebra 测试和批准的皮带夹、皮套和类似附件以确保符合 EU 要求。

美国和加拿大

关于共用位置的声明

为了符合 FCC 射频直接接触守规要求，用于这种发射器的天线不得与其他发射器/天线处于同一位置，也不得与其协同运行，除了那些已在此次提交资料时得到批准的发射器/天线。

仅限使用经过 Zebra 测试和批准的皮带夹、皮套和类似附件，以确保符合 FCC 要求。使用第三方皮带夹、皮套和类似附件可能会违反 FCC 关于射频暴露的要求，应当避免这种情况发生。FCC 已对这些终端授予 “设备授权”，并且所有报告的 SAR 等级经评定均符合 FCC 射频发射指引。这些终端上的 SAR 信息与 FCC 一起存档，可在以下链接的 Display Grant（显示授权）部分中找到：fcc.gov/oet/ea/fccid。

本设备已经过一般便携式操作的测试。仅限使用经过 Zebra 测试和批准的皮带夹、皮套和类似附件以确保符合 FCC 要求。使用第三方皮带夹、皮套和类似附件可能会违反 FCC 关于射频暴露的要求，应当避免这种情况发生。

LED 设备

按照 IEC 62471:2006 和 EN 62471:2008 的规定，属于 “豁免风险组”。

脉冲持续时间

SE4710: CW

SE4100: 22.8 ms

电源

仅使用经 Zebra 批准的全国认证测试实验室 (NRTL) 认证 ITE (LPS/SELV) 电源，电气额定值如下：输出：5 V 直流电，最小 2.5 A，最高环境温度至少为 50°C。使用其他电源将使对此设备的任何授权作废，并且可能带来危害。

电池

中国台湾 - 回收利用

EPA（环境保护署）要求干电池生产厂家或进口公司遵守废弃物清理法第 15 条相关规定，在销售、赠送或促销电池时必须在电池上标明回收标记。请联系合格的中国台湾回收商，以正确处理电池。

「廢電池請回收」

电池信息

小心： 换用错误类型的电池将导致设备产生爆炸风险。请按说明处理电池。

仅限使用 Zebra 认可的电池。经批准可将带电池充电功能的配件用于以下电池型号：

- 型号 BT-000409A (3.85 Vdc, 3300 mAh)。
- 型号 BT-000409B (3.85 Vdc, 5000 mAh)。

Zebra 认可的可充电电池组的设计和结构均达到行业最高标准。

但是，需要更换电池前，电池的使用寿命和保存期限受到多种条件的制约。电池组的实际使用寿命受多种因素影响，例如高温、寒冷、恶劣的环境条件及严重掉落。

如果电池的保存时间超过六 (6) 个月，则电池的整体性能可能发生不可逆转的退化。将电池从设备中取出，在电池半满状态下保存在阴凉干燥处，以防止电量损失、金属部件生锈和电解质外渗。如果电池要存放一年或一年以上，则应至少每年查看一次电池电量并将电池充至半满电量。

电池的运行时间大幅减少时需要更换电池。

无论电池是另外选配，还是作为移动数据终端或条码扫描器的部件随整机购买，所有 Zebra 电池的标准保修期均为一年。有关 Zebra 电池的详细信息，请访问：zebra.com/batterybasics。

电池安全指导原则

设备充电区域不应存在碎屑、可燃物或化学品。设备在非商业环境中充电时应格外小心。

- 请遵守用户指南中有关电池使用、存放和充电的指导原则。
- 电池使用不当可能会导致火灾、爆炸或其他危险。
- 为移动设备的电池充电时，电池和充电器的温度必须介于 +32°F 至 +104°F（0°C 至 +40°C）之间。
- 请勿使用不兼容的电池和充电器。使用不兼容的电池或充电器可能会导致火灾、爆炸、漏液或其他危险。如果对电池或充电器的兼容性有任何疑问，请与 Zebra 技术支持联系。
- 对于将 USB 端口用作充电电源的设备，设备应仅连接到带有 USB-IF 徽标或具有完整 USB-IF 遵从计划的产品。
- 请勿拆解、打开、挤压、弯折、扭曲、扎刺或撕扯电池。
- 任何使用电池的设备掉落到坚硬表面所带来的大力撞击可导致电池过热。
- 请勿使电池短路，或使金属或导电物体接触电池端子。
- 请勿对电池进行改装或再制造，请勿尝试将异物插入电池中，请勿让电池浸入水或其他液体中或接触水或其他液体，请勿让电池接触火、爆炸物或其他危险品。

- 请勿将设备放置或存放在有可能过热的区域之中或附近，如停靠的车辆中、暖气片或其他热源附近。请勿将电池放入微波炉或干燥机中。
- 儿童必须在成人监管下使用电池。
- 请按当地法规尽快处置使用过的可充电电池。
- 请勿将电池丢入火中。
- 如果不慎将电池吞下，请立即就医。
- 如果电池漏液，请小心不要让液体沾到皮肤或眼睛。如果已经沾到，请用大量清水清洗受影响部位并就医。
- 如果怀疑设备或电池已损坏，请联系 Zebra 支持中心安排检查。

与助听器一起使用 - 适用于 TC26AK 的 FCC 规则

在助听设备（助听器和人工耳蜗）附近使用某些无线设备时，用户可能会听到蜂鸣声、嗡嗡声或鸣声。某些助听设备比其他设备更能抗干扰噪音，并且无线设备的抗干扰能力各不相同。如果存在干扰，您可能需要咨询您的助听器供应商来讨论解决方案。

无线电话行业为一些移动电话制定了相关评级，以帮助助听设备用户了解无线电话是否与他们所用的助听设备兼容。并非所有电话都已评级。有关已评级的 Zebra 终端的等级信息，请参阅符合声明 (DoC)，网址为：zebra.com/doc。

评级不是保证。结果会因用户的助听设备和听力损失程度而异。如果您的助听设备恰好很容易受到干扰，则可能无法正常使用已评级的电话。使用助听设备试用电话是评估其是否满足个人需求的最佳方法。

ANSI C63.19 评级系统

M 级：评级为 M3 或 M4 的电话符合 FCC 要求，对助听设备产生的干扰比未标记为此评级的电话可能要小。M4 是两个评级中较好/较高的评级。

T 级：等级为 T3 或 T4 的电话符合 FCC 要求，与未评级的电话相比，此类电话更适合与带拾音线圈（“T 交换”或“电话交换”）的助听设备一起使用。T4 是两个评级中较好/较高的评级。（请注意，并非所有助听设备都带有拾音线圈。）

可能还会测量助听设备抗此类干扰的能力。助听设备制造商或听力保健专家可帮助您查找助听设备的结果。助听器的抗干扰能力越强，移动电话出现干扰噪音的可能性越小。

助听器的兼容性

本手机已经过测试和评级，可与采用一些无线技术的助听器一起使用。但是，这款手机可能采用了一些较新的无线技术，尚未测试可否与助听器一起使用。使用助听器和人工耳蜗，在不同位置全面试用本手机的不同功能，确定是否会听到任何干扰噪音，这一点非常重要。有关助听器兼容性的信息，请咨询您的服务提供商或这款手机的制造商。如果您对退货或更换策略有疑问，请咨询您的服务提供商或手机零售商。

本手机已根据 ANSI C63.19 进行测试，评定为可与助听器一起使用；其获得 M3 和 T3 评级。此设备已标记为 HAC 表明符合 FCC 的适用要求。

射频干扰要求 - FCC

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。本设备的操作满足以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰，并且 (2) 本设备必须可以承受遭到的一切干扰，包括可能会引起运行状况不如人意的干扰。

注释：本设备已通过测试并且经证明符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 类数字设备的限制。这些限制旨在提供合理保护，以防止本设备在居住区安装时产生有害干扰。本设备可产生、使用和发射射频能量，此外，如果未按说明进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。然而，并不保证进行特定安装时不产生干扰。如果本设备确实对收音机或电视机的接收造成有害干扰（可以通过关闭和打开本设备来判断），我们鼓励用户通过采取以下一种或多种措施来消除干扰：

- 重新定向或定位接收天线
- 增大本设备和接收设备之间的间距
- 将本设备连接到另一个电源插座上，从而使本设备和接收设备位于不同的电路中
- 咨询经销商或有经验的收音机/电视技术人员，以寻求帮助。

射频干扰要求 - 加拿大

加拿大创新、科学和经济发展部 ICES-003 合规性标签：CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

无线电发射器

本设备符合加拿大工业部许可豁免 RSS 标准。本设备的操作满足以下两个条件：(1) 本设备不得造成干扰，并且 (2) 本设备必须可以承受遭到的一切干扰，包括可能会引起设备运行状况不如人意的干扰。

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE 标记和欧洲经济区 (EEA)

在 EEA 全境，5 GHz RLAN 的使用限制条件如下：

- 5.15 - 5.35 GHz 仅限室内使用。

符合声明

Zebra 特此声明，本无线电设备符合 2014/53/EU 和 2011/65/EU 指令要求。

韩国对 B 类信息技术设备提出的警告声明

기 종 별	사 용 자 안 내 문
B급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

其他国家/地区

巴西

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

智利

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Conforme a Resolución 755 parte j.1), se ajustará el dispositivo a operar en interiores en las siguientes bandas con una potencia máxima radiada no superior a 150mW:

- 2.400 a 2.483,5MHz
- 5.150 a 5.250MHz
- 5.250 a 5.350MHz
- 5.470 a 5.725MHz
- 5.725 a 5.850MHz

Además, de acuerdo con Resolución 755, para la banda 5.150 a 5.250 MHz la operación del equipo estará restringida al interior de inmuebles y la densidad de potencia radiada máxima no excederá 7,5mW/MHz en cualquier banda de 1MHz o su valor equivalente de 0,1875mW/25 kHz en cualquier banda de 25 kHz.

Para la tecnología NFC en la banda 13.553 a 13.567 kHz, la intensidad de campo eléctrico no excederá 20 mV/m a 30 metros, conforme a Resolucion 755 parte Art 1. e).

中国

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

zebra.com/support

锂电池安全警示语:

确认进网标贴和证书真伪可查询网址: tenaa.com.cn/

锂电池安全警示语:

警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中

注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

电池浸水后严禁使用

合格证：

合 格 证

欧亚关税同盟

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.

中国香港特别行政区

In accordance with HKTA1039, the band 5.15GHz - 5.35GHz is for indoor operation only.

墨西哥

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

中国台湾

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作

減少電磁波影響，請妥適使用

型號 ABCD: SAR 標準值 2.0 W/kg；送測產品實測值為：0.767 W/kg

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓

土耳其

Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümünkodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur.

乌克兰

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

泰国

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้
มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีอัตราการดูดกลืนพลังงานจำเพาะ (Specific Absorption Rate – SAR)
อันเนื่องมาจากเครื่องวิทยุคมนาคมเท่ากับ 1.597 W/kg
ซึ่งสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

废弃电子电气设备指令 (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: zebra.com/weee.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit spoleènosti Zebra k recyklaci. Informace o zpùsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu taġħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar taġħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk joġħġbok żur: zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienţii din UE: Toate produsele, la sfârşitul duratei lor de funcţionare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informaţii despre returnarea produsului, accesaţi: zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: zebra.com/weee.

土耳其 WEEE 合规声明

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

产品中有害物质的名称及含量

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	X	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件(Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	O	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打 “×” 的技术原因进行进一步说明。